



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
See herein

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**

Departmental Individual Standing Offer (DISO)  
Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1 A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Fabric Workstations and Seat Tissus de panneaux de postes de travail et sièges.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C40-207907/A	<b>Date</b> 2021-03-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C40-20-3597907	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> pr773.21C40-207907	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-773-79710	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>	2021-02-08
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-03-23</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Quiroga, Marco	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr773
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 355-9439 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**21C40-207907 - Demande d'offres à commandes (DOC)**

**Chaises et panneaux en tissu pour postes de travail**

**Questions**

**SECTION 1 – Tissu de siège**

Question 1.1

Veillez confirmer le nombre de fils et le modèle de tissu à soumettre.

Réponse 1.1

Il n'y a pas de nombre de fils ou de modèle de tissu spécifique requis. Le tissu doit rencontrer les spécifications techniques décrites sous la section 4.1.1 de la DOC. Ce qui est exigé est une grande variété de tissus pour répondre aux exigences spécialisées.

Question 1.2

Veillez confirmer le poids requis (grammes par mètre carré) du tissu.

Réponse 1.2

Non, il n'y a pas de poids requis. Ce qui est exigé est une grande variété de tissus.

Question 1.3

Y a-t-il une couleur spécifique que vous recherchez pour la soumission initiale des échantillons? Si oui, veuillez spécifier le numéro.

Réponse 1.3

Non, il n'y a pas de couleur spécifique requise, mais il doit y avoir un large répertoire de couleurs de tissu de disponibles comme décrit dans l'annexe A de la DOC.

Question 1.4

Pour le tissu demandé avec une largeur de 54 pouces, veuillez confirmer le pourcentage de tolérance (%) par rapport à la variation en largeur.

Réponse 1.4

Doit avoir une largeur utilisable d'au moins 54 pouces.

Question 1.5

Soumission d'échantillons: nous avons compris que des cartes d'échantillons de 10X10 doivent être soumises. Cependant, les nombres de cartes indiquées dans le document en pièce jointe est 100. Veuillez reconfirmer que la même chose est correcte pour notre soumission initiale.

Réponse 1.5

Les échantillons ne doivent être soumis à CORCAN qu'une fois l'offre à commandes est attribuée à un fournisseur.

Question 1.6

Pouvons-nous obtenir une image claire ou une découpe de tissu du produit souhaité, afin de pouvoir travailler sur l'approvisionnement en matière première et proposer le produit le plus similaire/proche?

Réponse 1.6

Non, il n'y a pas de tissu spécifique exigé. Le soumissionnaire devra fournir un large échantillon de tissus disponibles. Tous les tissus doivent répondre aux spécifications techniques décrites au 4.1.1 de la DOC.

Question 1.7

Veuillez confirmer que le besoin annuel total de tissu pour sièges est d'environ 19,000 mètres (pour toutes les provinces).

Réponse 1.7

Le besoin annuel estimé est de 17,000 mètres.

**SECTION 2 – Panneaux en tissu pour postes de travail**

Question 2.1

Veuillez confirmer le nombre de fils et le modèle de tissu à soumettre.

Réponse 2.1

Il n'y a pas de nombre de fils ou de modèle de tissu spécifique requis. Le tissu doit rencontrer les spécifications techniques décrites sous la section 4.1.1 de la DOC. Ce qui est exigé est une grande variété de tissus pour répondre aux exigences spécialisées.

Question 2.2

Veuillez confirmer le poids requis (grammes par mètre carré) du tissu.

Réponse 2.2

Non, il n'y a pas de poids requis. Ce qui est exigé est une grande variété de tissus.

Question 2.3

Y a-t-il une couleur spécifique que vous recherchez pour la soumission initiale des échantillons? Si oui, veuillez spécifier le numéro.

Réponse 2.3

Non, il n'y a pas de couleur spécifique requise, mais il doit y avoir un large répertoire de couleurs de tissu de disponibles comme décrit dans l'annexe A de la DOC.

Question 2.4

Pour le tissu demandé avec une largeur de 66 pouces, veuillez confirmer le pourcentage de tolérance (%) par rapport à la variation en largeur.

Réponse 2.4

Doit avoir une largeur utilisable d'au moins 66 pouces.

Question 2.5

Soumission d'échantillons: nous avons compris que des cartes d'échantillons de 10X10 doivent être soumises. Cependant, les nombres de cartes indiquées dans le document en pièce jointe est 100. Veuillez reconfirmer que la même chose est correcte pour notre soumission initiale.

Réponse 2.5

Les échantillons ne doivent être soumis à CORCAN qu'une fois l'offre à commandes est attribuée à un fournisseur.

Question 2.6

Pouvons-nous obtenir une image claire ou une découpe de tissu du produit souhaité, afin de pouvoir travailler sur l'approvisionnement en matière première et proposer le produit le plus similaire/proche?

Réponse 2.6

Non, il n'y a pas de tissu spécifique exigé. Le soumissionnaire devra fournir un large échantillon de tissus disponibles. Tous les tissus doivent répondre aux spécifications techniques décrites au 4.1.1 de la DOC.

Question 2.7

Veuillez confirmer que le besoin annuel total de tissu pour sièges est d'environ 13,000 mètres (pour toutes les provinces).

Réponse 2.7

Le besoin annuel estimé est de 13,000 mètres.